

→ **Oventrop**
Heizölfilter mit Entlüfter: Toc-Duo-N

Oventrop bietet eine neue Generation der „Toc-Duo-N“ Heizölfilter-Entlüfter-Kombination an, um eine störungsfreie Ölzufuhr zum Brenner zu sichern. Denn Heizöl enthält Luft- und Gasanteile, die beim Ansaugen ausgasen und zu Brennerstörungen führen können. Der Heizölfilter reinigt das Öl und sichert so eine saubere, rückstandslose Verbrennung. Gleichzeitig sorgt der Heizölentlüfter im 2-Kammer-System für ein einwandfreies Entlüften. Der Toc-Duo-N wird eingesetzt in Ölfeue-rungsanlagen (Saugbetrieb), die im Einstrangsystem mit Rücklaufzuführung betrieben werden. Die Rücklaufleitung zum Tank entfällt. Toc-Duo-N ist für eine Düsenleistung bis 110l/h Heizöl EL und eine Entlüftungsleistung von mindestens 6l/h ausgelegt. Laut Hersteller ist der Einsatz auch in überschwemmungsgefährdeten Gebieten möglich. ←



Oventrop: Toc-Duo-N

Oventrop
 59939 Olsberg
 Telefon (0 29 62) 8 20
 Telefax (0 29 62) 8 24 00
 www.ventrop.de

→ **Witzenmann**
Kompensatoren für den TGA-Bereich

Mit den Schallschutzkompensatoren der Typen ABS und LBS bietet Witzenmann eine hochwertige Problemlösung mit perfekter Alterungsbestän-



digkeit in einem Bereich an, der zuvor nur von Gummikom-pensatoren besetzt war. Zur Schwingungsaufnahme und Schallreduktion bei Pumpen, Kompressoren, Regelarmaturen oder Brennern können die elastischen Neukonstruktionen in DN 40 bis DN 300 geliefert werden. Für hohe Zugbeanspruchungen ist der Kompensator in der LBS-Version mit Zugankern besonders gut geeignet. Die Schallschutzwirk-samkeit wurde am Fraunhofer Institut für Bauphysik am Bei-spiel DN 50 belegt. In allen drei Bereichen – Körperschall, Was-serschall, Luftschall – konnte beim Kompensator ABS eine Halbierung des Geräuschpegels gegenüber einem Glatrohr aufgezeigt werden. Um auch den alterungsbedingten Aus-tausch von Gummikompen-satoren zu erleichtern, weisen die beiden Produktneuheiten die einheitliche Baulänge von 130 mm auf. ←

Witzenmann
 75175 Pforzheim
 Telefon (0 72 31) 58 10
 Telefax (0 72 31) 58 18 20
 www.witzenmann.de
 www.hydrapoint.de

→ **Thermokon**
Multifunktions-Raumbediengerät

Das neue Multifunktions-Raumbediengerät WRF08 von Thermokon dient der Temperaturerfassung und integrierten Bedienung von HLK, Beleuchtung und Jalousie in der Einzelraumregelung. Die Bedienfunktionen lassen sich flexibel je nach Raumanforderungen verwenden. Hierzu stehen verschiedene Typen mit unterschiedlicher Anzahl an Funktionstasten zur Verfügung. Das universelle Raumbediengerät verfügt über eine LON-Schnittstelle FTT10, über welche die Funktionen der Bedientasten dem LON-Netzwerk

Witzenmann:
 Schallschutz-kompensatoren
 Typ ABS und LBS

mittels Standardnetzwerkvari- ablen zur Verfügung gestellt werden. Aufgrund von zusätz- lich möglichen Glas- oder Natursteinrahmen in anspruchsvoller Optik eignet sich das Gerät besonders für designori- entierte Einrichtungen. ←

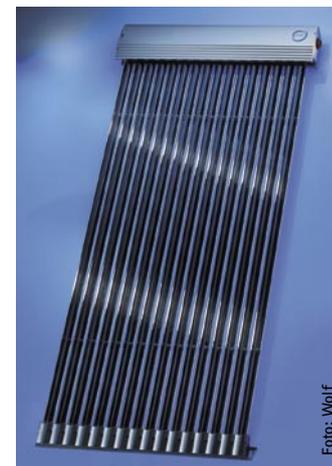
Thermokon
 35756 Mittenaar
 Telefon (0 27 72) 6 50 10
 Telefax (0 27 72) 6 50 14 00
 www.thermokon.de



Thermokon:
 Raumbediengerät mit optionalem Glas- oder Natursteinrahmen

→ **Wolf**
Röhrenkollektor neu im TopSon-Programm

Mit einer Höhe von 1684 mm, einer Breite von 765 mm und einer Tiefe von 100 mm erreicht der neue Röhrenkollektor TopSon TRK von Wolf eine Bruttofläche von 1,29 m². Der TRK bündelt 16 Röhren mit Hüll- und Absorberrohr in einer vormontierten Einheit mit einem Gewicht von 20 kg. Absorber und Spiegelflächen sind im Vakuum vor Alterung und Schmutz geschützt. Durch Zubehör und entsprechende Anschlüsse ist der Kollektor in alle



Wolf: Röhrenkollektor TopSon TRK

Wolf-Systeme integrierbar und mit anderen Wolf-Solartechnikgeräten kombinierbar. ←

Wolf
 84048 Mainburg
 Telefon (0 87 51) 7 40
 Telefax (0 87 51) 74 16 00
 www.wolf-heiztechnik.de

→ **Velux**
Manschette für Luftdichtheitsschicht

Mit der Solar-Manschette ZFT 003 von Velux können dichte Durchdringungen von gedämmten Kollektorleitungen durch die Luftdichtheitsschicht hergestellt werden. Die vorkonfektionierte Manschette aus dauerelastischem Kunstgummi dichtet durch ihre Eigenelastizität auf der Leitung. Auf der Luftdichtheitsschicht wird sie über den Verklebungsrand mit Acrykleber und Abziehpapier befestigt. ←



Velux:
 Solar-Manschette

Velux
 22527 Hamburg
 Telefon (01 80) 3 24 24 07
 Telefax (01 80) 3 33 33 98
 www.velux.com

→ Testo

Universeller pH-Stick

Der neue pH-Stick testo 206-pH1 von Testo erfasst mit wechselbarem Messkopf pH-Wert und Temperatur. Die Sonde ist durch ein Loch-Diaphragma und das Gel-Referenzelektrolyt unempfindlich gegen Verschmutzung und schnell zu reinigen. testo 206-pH1 ist in der Verbindung mit der Schutzhülle TopSafe wasserdicht (IP 68). Die Kalibrierung ist bei ein, zwei oder drei Punkten (pH-Werte 4/7/10) möglich, Temperaturkompensation und Endwerterkennung erfolgen automatisch. Einsatzbereiche des pH-Stick testo 206-pH1 sind u. a. die pH-Bestimmung im Umweltbereich für Wasser und Abwasser sowie bei der Neutralisierung von Brennwertkondensat. ←

Testo
79853 Lenzkirch
Telefon (0 76 53) 68 17 00
Telefax (0 76 53) 68 17 01
www.testo.de



Foto: Testo

Testo: pH-Stick testo 206-pH1

→ Jung Pumpen

SBR-Technologie für Kleinkläranlagen

Der „Oxynaut“ von Jung Pumpen beinhaltet die komplette Technik für eine vollbiologische dezentrale Abwasseraufbereitung nach dem SBR-Verfahren. SBR steht für „Sequential Batch Reactor“. Der rein biologische Klärprozess vollzieht sich in vier Phasen: Zunächst wird die Kläranlage mit zu reinigendem Abwasser befüllt und etwaiger Überschuss-Schlamm abgezogen. Darauf folgt eine mehrstündige Belüftungsphase im Intervallbetrieb. Es bildet sich Belebtschlamm, auf dem Mikroorganismen siedeln und die Schmutzfracht abbauen. In einer Ruhephase trennt sich der Belebtschlamm vom Klarwasser und sinkt zu Boden. Anschließend fördert eine Klarwasserpumpe das gereinigte Wasser in den Vorfluter oder zur Verrieselung oder stellt es für Bewässerungszwecke zur Verfügung.

Das steckerfertige SBR-System „Oxynaut“ kann bei der Sanierung in bestehende Kleinkläranlagen eingelassen werden und diese zur vollbiologischen Kleinkläranlage für 4 bis 12 Einwohner aufrüsten. Durch das Fehlen ex-

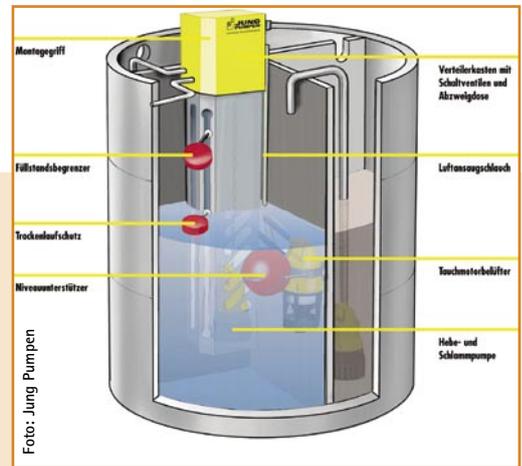


Foto: Jung Pumpen
Jung Pumpen: „Oxynaut“ für die vollbiologische dezentrale Abwasseraufbereitung

terner Aggregate wird ein sehr geräuscharmer und energieeffizienter Betrieb erreicht. Ein speziell entwickelter Tauchmotorbelüfter wirbelt während der Belüftungsphase ultrafeine Sauerstoffblasen ins Klärwasser. Der Belüfter passt sich der Wasserhöhe in der Kammer an und stellt damit die optimale Eintauchtiefe sicher. Laut Anbieter wird so eine biologische Reinigungsleistung von bis zu 99% erreicht. ←

Jung Pumpen
33803 Steinhagen
Telefon (0 52 04) 1 70
Telefax (0 52 04) 8 03 68
www.jung-pumpen.de

→ GFR

Modem für autarkes Meldemanagement

Das multifunktionale DC-cimo Modem für autarkes Meldemanagement von GFR ermöglicht mit nur noch einer Komponente die technische Überwachung von Anlagen und komplexen Liegenschaften, unabhängig vom bestehenden Automations-system. DC-cimo (communication interface modul) ist eine komplette Funktionseinheit, inkl. Konfigurationssoftware und vereint: Modem (analog, ISDN oder GSM); Meldungserfassung; Schnittstelle zur Automation und Meldemanagement. Einstellbare Meldeziele sind SMS, Fax, PDA, E-Mail oder Internet. Mit dem DC-FB Feldbus lassen sich alle handelsüblichen Signale in unbegrenzter Zahl integrieren. In Verbindung mit dem Gebäudemanagement WebVision und WebAsset wird DC-cimo multifunktional: Die gesamte Verwaltung und Instandhaltung, insbesondere in verzweigten Liegenschaften, kann effizient gestaltet werden. Die Konfiguration des Modems

erfolgt über handelsübliche Windows-PCs. Programmier- oder spezielle PC-IT-Kenntnisse sind laut Anbieter nicht erforderlich. Die Weiterleitung der Meldeerfassung erfolgt ohne Mitwirken der jeweiligen Automationsstation. Hierfür sorgen im Gerät befindliche Eingänge, sowie externe Feldbusmodule. ←



Foto: GFR

GFR:
DC-cimo Modem für autarkes Meldemanagement

GFR
33415 Verl
Telefon (0 52 46) 96 22 95
Telefax (0 52 46) 96 21 99
www.gfr.de

→ Jumag

Erlaubnisfreie Dampferzeuger

Jumag hat seine Produktpalette erlaubnis- und TÜV-überwachungs-freier Dampferzeuger mit dem öl- bzw. gasbefeuerten DG360 mit einem Dampfleistungsbereich von 0 bis 360kg/h erweitert. Der maximale Betriebsdruck beträgt 13 barÜ, der Feuerungstechnische Wirkungsgrad liegt in Verbindung mit dem Jumag Abgaswärmeübertrager bei 92 bis 94%. Der Dampferzeuger hat keine Verdampferschlange und Kolbenpumpe, sondern arbeitet im Prinzip wie ein Wasserraumkessel. Der relativ trockene Dampf wird in einem robusten Druckkörper über drei Heizgaszüge erzeugt. Zur Feuerung kommen zweistufige oder modulierende Weishauptbrenner und für die Speisewasserzuführung Grundfos Kreiselpumpen zum Einsatz. Die Einbringmaße des Jumag DG360 betragen aufgrund der modularen Aufbauweise nur 810 × 810 × 1620 mm (BLH). Der neue Dampferzeuger wird auch als anschlussfertige Kom-



Foto: Doyma

Jumag
Dampferzeuger DG 360
mit bis zu 360 kg/h bei 13 barÜ

paaktdampfanlage mit Speisewasser-/Kondensatbehälter, Enthärtungs- und Dosieranlage sowie Abschlämm-/Entspannungsgefäß und Druckminderstation angeboten. Für Betriebe mit größerem Dampfbedarf stehen ebenfalls erlaubnis- und TÜV-überwachungs-freie Mehrfachanlagen mit 720 bzw. 1080 kg/h Gesamtdampfleistung zur Verfügung. ←

Jumag
68542 Heddesheim
Telefon (0 62 03) 49 44 44
Telefax (0 62 03) 49 44 45
www.dampferzeuger.de

→ **AEG Haustechnik**
Thermo Boden mit
Uhrenthermostat

Um sicher zu stellen, dass die Komforttemperatur zum richtigen Zeitpunkt erreicht und über einen gewissen Zeitraum gehalten wird, lässt sich der Thermo Boden von AEG Haustechnik durch speziell angepasste elektronische Uhrenthermostate der Reihe Easy von Eberle Controls regeln. Der Thermo Boden wird vor allem bei der Modernisierung von Altbauten und als Ergänzungsheizung eingesetzt. Die elektrischen Matten werden direkt in den Fliesenkleber mit einer Aufbauhöhe von nur 2 mm verlegt. ←

AEG Haustechnik
90449 Nürnberg
Telefon (0 18 03) 91 13 23
Telefax (09 11) 9 65 61 31
www.aeg-haustechnik.de

→ **Grumbach**
Kompakte Lösung:
Eck-WC-Elemente

Die neuen Eck-WC-Steine von Grumbach kommen auf Wunsch auch ohne Verfließung aus. Der Hersteller stellt zur Verkleidung seiner Sanitär-Bausteine passend vorgefertigte Mineralwerkstoff-Platten in 20 Farben zur Auswahl. So ergänzen sich die Elemente auch bei nachträglichem Einbau mit dem Stil der Badeinrichtung. Mit wahlweise 83, 86 oder 108 cm Höhe gehen die Vorwand-Systeme für Sanierungs- und Neubaumaßnahmen aus dem Basismaterial PUR-Hartschaum auf unterschiedliche bauliche Situationen ein. Ab Werk sind sie auf die Ergänzung durch wandhängende WC bekannter Hersteller vorbereitet. ←



Foto: Grumbach

Hier in elegantem Apricot: Das komplett vorgefertigte Eck-WC-Element von Grumbach mit Mineralwerkstoff verkleidet

Grumbach
35581 Wetzlar-Münchholzhäuser
Telefon (0 64 41) 9 77 20
Telefax (0 64 41) 97 72 20
www.grumbach.net

→ **Doyma**
Eine Kette von
Vorteilen

Doyma hat mit den DL-Gliederketten sein Sortiment zum Abdichten von Rohrdurchführungen abgerundet. Eine Gliederkette wird aus einzelnen Dichtmodulen zusammengesetzt, um das Rohr gelegt und mit Schrauben verschlossen. Die Geometrie der Elastomer-Dichtelemente sichert die Dichtigkeit über eine dehnpaltfreie Gabel-Verbindungstechnik und eine umlaufende „AquaStop“-Sicherheitsnut. Verdrehsichere Andruckscheiben sorgen dafür, dass sich beim Spannvorgang die Außenkanten der Druckelemente in den Kautschuk einpressen und somit ein Verdrehen der Dichtung unmöglich ist. Die DL-Gliederketten sind in zwei unterschiedlichen Formaten lieferbar: Eine breite Ausführung für erhöhte Anforderungen und eine schmale Kette für den normalen Einsatzbereich. Für die Auswahl und Ermittlung der Anzahl der Dichtmodule stellt Doyma ein Berechnungsprogramm zur Verfügung. Erhältlich sind auch vorkonfektionierte Gliederketten. ←

Doyma
28876 Oyten
Telefon (0 42 07) 9 16 63 00
Telefax (0 42 07) 9 16 61 99
www.doyma.de



Doyma:
Gliederkette DL

Foto: Doyma

→ **Heylo**
Warmluftsystem mit
Brennwert-Technik

Das neue VarioVent CB-Unit Gas von Heylo nutzt als dezentrale Hallenheizung den Brennwerteffekt. Das Gerät, das zunächst im Leistungsbereich von 30 bis 50 kW Heizleistung angeboten wird, arbeitet mit einem zweistufigen Gasgebläsebrenner und einer Raumtemperatur-abhängigen Regelung. Die Wärmeübertragung erfolgt im Kreuz-Gegenstrom. Heylo gibt für das Gerät einen maximalen Wirkungsgrad von 107% und einem mittleren Wirkungsgrad von über 100% im Jahresverlauf an. ←

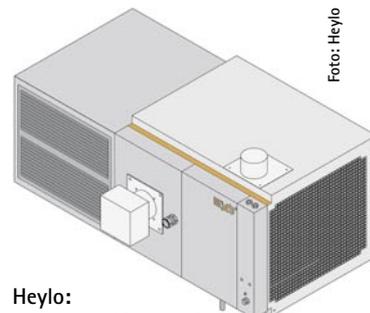


Foto: Heylo

Heylo:
VarioVent CB-Unit Gas
mit Brennwerttechnik

Heylo Energietechnik
28832 Achim
Telefon (0 42 02) 9 75 50
Telefax (0 42 02) 97 55 97
www.heylo.de

Foto: AEG Haustechnik

AEG Haustechnik:
Thermo-Boden-Set



→ GEA Lufttechnik Einheitliches Regelungssystem

Mit der Neuentwicklung GEA Matrix hat GEA Happel Klimatechnik ein Regelungssystem vorgestellt, das sich für alle Klima- und Lüftungsgeräte des Anbieters eignet. GEA Matrix umfasst fünf Gruppen von Komponenten: Bediengeräte, Regelelektronikbausteine, Leistungsteile, Module zur Erweiterung der Funktionalität und Anbindung an externe Systeme sowie Servicetools zur Inbetriebnahme, Parametrierung und Systemanalyse. Modulbauweise und Bus-technologie ermöglicht den nachträglichen Systemausbau. In einem Netzwerk sind mehr als 320 Teilnehmer möglich, offene Schnittstellen existieren für LON und WEB. Istwerte wie die Außentemperatur werden über das Netzwerk weitergegeben und allen angeschlossenen Geräten zur Verfügung gestellt. Laut Anbieter ist auch die Fernwartung via Intranet/Internet und die selbstständige Meldung von Störungen und Wartungsinformationen mittels E-Mail, Fax oder SMS in Vorbereitung. ←

GEA Happel Klimatechnik
44625 Herne
Telefon (0 23 25) 4 68 00
Telefax (0 23 25) 46 82 22
www.gea-lufttechnik.de



GEA Lufttechnik: Bedienstation aus der Matrix-Serie

→ Vogel & Noot Hohe Flexibilität mit Mittenanschluss

CosmoNovaPlan von Vogel & Noot ist ein neuer Planheizkörper mit T6-Mittenanschluss. Grundlage des T6-Konzepts ist die Nutzung der Mittensymmetrieachse des Heizkörpers für die Verbindung zum Zentralheizungsnetz. Die Heizrohranschlüsse sind in Bautiefenrichtung so gesetzt, dass der Abstand zur Wand Heizkörpertyp-unabhängig ist. Die Thermostatkopfposition kann auch nachträglich frei gewählt werden. So ist es möglich, die Rohrleitungs-montage ohne Feinplanungsdaten auszuführen und den Heizkörper erst nachträglich exakt festzulegen und zu montieren. ←

Vogel & Noot
A 8661 Wartberg
Telefon +43 38 58 60 10
Telefax +43 38 58 6 01 12 98
www.vnwt.com



→ ebm-papst Nachleitrad steigert die Wurfweite

Mit dem Nachleitrad von ebm-papst wird die Effizienz von Raumluftkühlern gesteigert. Es wird direkt auf das Ventilator-schutzgitter der in Wand- und Deckenkühlern eingesetzten Axialventilatoren aufgesteckt und bündelt die Ventilatorabströmung in Achsrichtung. Abhängig von der Baugröße kann dadurch eine Verdopp-



Foto: GV

lung bis Verdreifachung der Wurfweite erzielt werden, ohne Vergrößerung der Tauscherfläche oder Erhöhung der zu kühlenden Luftmenge. Die Verbesserung erfolgt nahezu verlustfrei, so dass die übrigen technischen Kennwerte des Axialventilators (Luftleistung, Wirkungsgrad und Geräusch) durch die Montage des Nachleitrades nicht negativ beeinflusst werden. Das Nachleitrad ist verfügbar für die Baugrößen 300, 315, 400 und 450. ←

ebm-Papst
74673 Muldingen
Telefon (0 79 38) 8 10
Telefax (0 79 38) 8 11 10
www.ebmpapst.com

ebm-papst:
Mehr
Wurfweite
ohne zu-
sätzlichen
Druck-
verlust

→ Wöhler DC 2000 jetzt TÜV-geprüft

Mit dem neuen DC 2000 bietet Wöhler nach eigenen Angaben als erster Hersteller ein TÜV-geprüftes Leckratenmessgerät an, das auf Basis der Prüfgrundlage VP 952 vom DVGW positiv bewertet wurde. Die beim TÜV Süd Industrieservice durchgeführten Prüfabschnitte wurden im November 2004 erfolgreich abgeschlossen. Der



Foto: Wöhler

Vogel & Noot:
Mittenanschluss-
Heizkörper
CosmoNovaPlan

Wöhler:
Leckratenmessgerät DC 2000

sowie Langzeitmessungen und Dokumentation mittels Logger-Funktion. Das Komplettsset wird in einem Kunststoffkoffer mit umfangreichem Zubehör inklusive Thermodrucker angeboten. ←

Wöhler
33181 Bad Wünnenberg
Telefon (0 29 53) 7 31 00
Telefax (0 29 53) 7 39 62 50
www.woehler.de/mgkg
http://mgkg.woehler.de

→ Kutzner + Weber

NoTap: Rohr-Absperrsystem

Eine einzigartige Möglichkeit zur Absperrung von Rohrleitungssystemen hat Kutzner + Weber vorgestellt. Mit dem patentierten NoTap-Verfahren lassen sich Blockierungen und Abzweige an Rohrleitungen realisieren, die unter Druck stehen. Um Rohrleitungen der Dimension DN 10 bis DN 50 abzusperrern, wurde ein Verfahren entwickelt, bei dem eine Ballonvorrichtung in die Leitung hineingedrückt und aufgepumpt wird. Damit lassen sich Installationen am geschlossenen System in einem Bruchteil der sonst üblichen Arbeitszeiten realisieren. Um einen Abzweig zu erstellen, wird auf dem Rohr eine spezielle Manschette montiert. Anschließend lässt sich ein Kugelhahn auf dem Manschettenhals anbringen durch den – mit Hilfe einer systemspezifischen Vorrichtung – dann das Anbohren der Leitung erfolgt. Bohrspäne werden vom Systemdruck durch einen Schlauch hinausgespült. Darüber hinaus kühlt die Flüssigkeit den Spezialbohrer. Nach Beendigung der Bohrarbeiten wird die Abzweigleitung montiert. Es stehen Manschetten für Rohrdurchmesser von 15 mm bis DN 150 mit und ohne Rückschlagklappe zur Verfügung. Die NoTap Systemmanschetten sind bis 16 bar Leitungsdruck und 95 °C Wassertemperatur zugelassen. Sie können auf allen gängigen Rohrmaterialien (u. a. verzinkter Stahl, Kupfer und Edelstahl) montiert werden. ←

Kutzner + Weber
82216 Maisach
Telefon (0 81 41) 95 70
Telefax (0 81 41) 95 75 00
www.kutzner-weber.de



Foto: Kutzner + Weber

Blockierung und...

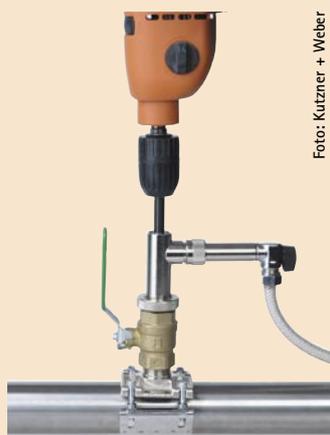


Foto: Kutzner + Weber

...Abzweig mit NoTap

→ Hailo

Sicherheit für Versorgungsbauwerke

Die Schachtabdeckung HS 10 von Hailo schützt vor unbelegtem Öffnen. Die einbruchhemmende Schachtabdeckung

Foto: Hailo-Werk



Hailo: Einbruchhemmende Schachtabdeckung

ist nach DIN EN V 1627 zertifiziert und entspricht den Anforderungen der Widerstandsklasse 5. Sie wird aus Edelstahl in V2A oder alternativ in V4A gefertigt und hält einer statischen Belastung von 1,5 t stand. HS 10 ist in den Größen 800 × 800 mm und 1000 × 1000 mm wahlweise mit Sicherheits- und -entlüftungshaube erhältlich. Die Schachtabdeckung ist tagwasserdicht, das Aufklappen wird von Gasdruckfedern unterstützt. ←

Hailo
35708 Haiger
Telefon (0 27 73) 8 20
Telefax (0 27 73) 8 22 39
www.hailo-professional.de

→ Zehnder

Mehr Leistung durch Lasertechnologie

Mit dem Stratos hat Zehnder einen Design-Konvektor auf den Markt gebracht, der laut Hersteller eine deutlich höhere Wärmeleistung als vergleichbare Produkte in dem Marktsegment aufweist. Möglich wird das durch L-förmige Lamellen, die über die gesamte Höhe einzeln mit den Flachrohren laserverschweißt sind. Gegenüber angepunkteten Lamellen ergibt sich so eine bessere Wärmeleitung. Weitere Vorteile des patentierten Verfahrens sind eine bessere Reinigungsfähigkeit, die Vermeidung einer Unterrostung der Lamellen und der Entfall von Dehnungsgeräuschen bei Erwärmung oder Abkühlung. Stratos gibt es in Bauhöhen von 75 mm bis 309 mm und Baulängen von 500 mm bis 4000 mm. Die Standard-Ausführung ist verkehrsweiß RAL 9016, alle Sonderfarben sind möglich. Eine technisch erweiterte Ausführung stellt der Stratos Completo mit einem seitlich in den Sammler integrierten Ventil dar. ←

Zehnder
77933 Lahr
Telefon (0 78 21) 58 60
Telefax (0 78 21) 58 64 03
www.zehnder-online.de



Foto: Zehnder

Zehnder-Stratos:
Wandmontage mit schall-
entkoppelnder Wandkonsole